INSTALLATION INSTRUCTIONS TO BE OBSERVED:
INSTALLATIONSHINWEIS BEACHTEN: 449 000 000 0
INDICATION POUR L'INSTALLATION À OBSERVER: (DOC. CODE 011)
OSSERVARE INDICAZIONE DI MONTAGGIO:

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°C....+80°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :

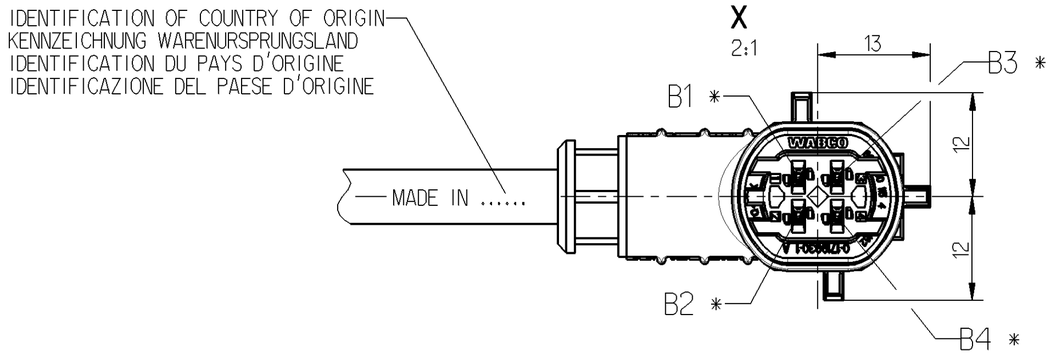
MOUNTED CABLE RESISTANT TO : AIR, WATER, MINERAL OIL, DIESELOIL, SALTSPRAY
MONTIERTES KABEL BESTAENDIG GEGEN: LUFT, WASSER, MINERALOEL, DIESELOEL, SALZSPRUEHNEBEL
CABLE MONTÉ RESISTANT A : AIR,EAU, HUILE MINERALE, GASOIL, BROUILLARD SALIN
CAVO MONTATO RESISTENTE A : ARIA, AQUA, OLIO MINERALE, GASOLIO, NEBBIA SALINA

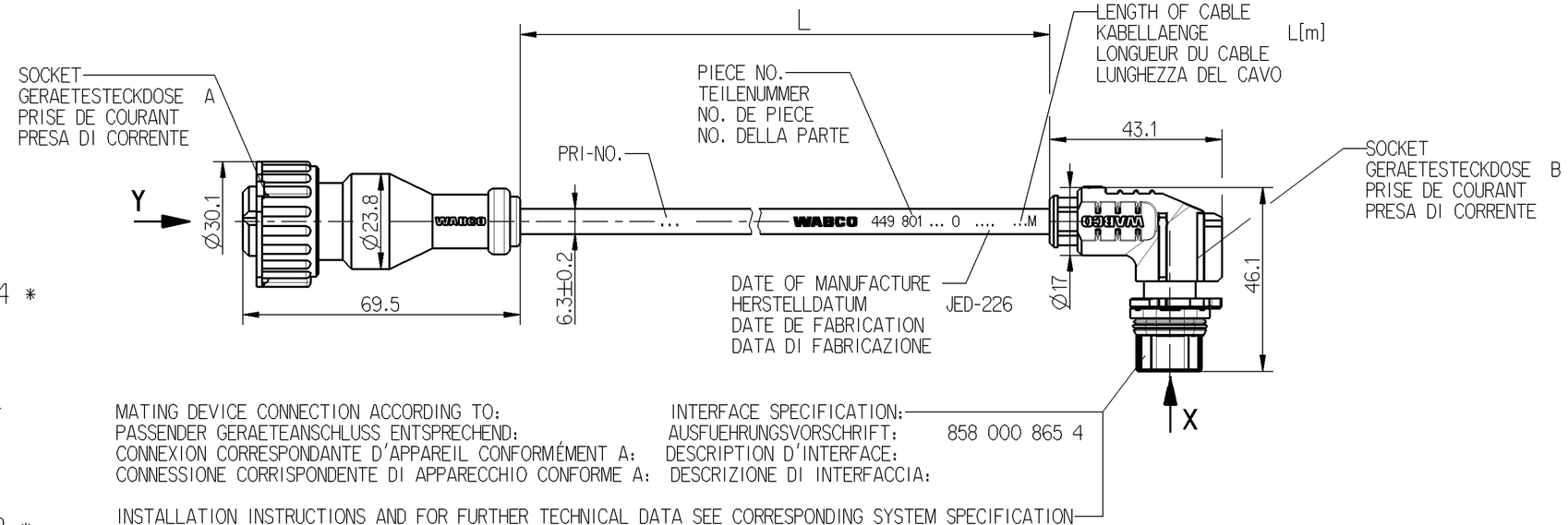
DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH SOCKET):
SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT GERAETESTECKDOSE) : A: IP 6K7, IP 6K9K
DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC PRISE DE COURANT): B: IP 6K6K, IP 6K9K
GRADO DI PROTEZIONE (IN RELAZIONE CON PRESA DI CORRENTE): ISO 20653

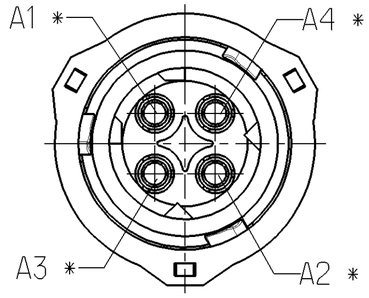
THREE CORE CABLE:
LEITUNG DREIADRIG: PUR
CABLE A TROIS CONDUCTEURS: 4x0.5mm²
CAVO A TRE CONDUTTORI:

* SURFACE PROTECTION :
OBERFLAECHENSCHUTZ : Sn
PROTECTION DE SURFACE:
PROTEZIONE SUPERFICI :

CODE
KODIERUNG
CODE
CODICE } ISO 15170-B1-4.1-Sn/K1



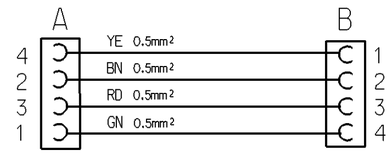




MATING DEVICE CONNECTION ACCORDING TO:
PASSENDER GERAETEANSCHLUSS ENTSPRECHEND:
CONNEXION CORRESPONDANTE D'APPAREIL CONFORMÉMENT A:
CONNESSIONE CORRISPONDENTE DI APPARECCHIO CONFORME A:

INTERFACE SPECIFICATION:
AUSFUEHRUNGSVORSCHRIFT: 858 000 865 4
DESCRIPTION D'INTERFACE:
DESCRIZIONE DI INTERFACCIA:

INSTALLATION INSTRUCTIONS AND FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE CORRESPONDING SYSTEM SPECIFICATION
MONTAGEHINWEIS UND WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE ENTSPRECHENDE SYSTEMSPEZIFIKATION
INDICATION POUR L'INSTALLATION ET POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR CORRESPONDANTE SPÉCIFICATION DU SYSTÈME
INDICAZIONE DI MONTAGGIO E PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE CORRISPONDENTE SISTEMA SPECIFICA



CHAMBER IN: KAMMER IN: A CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CABLE KABEL CABLE CAVO CROSS SECTION QUERSCHNITT SECTION DE TRANSVERSALE SEZIONE TRANSVERSAL	WIRE COLOUR ADER FARBE FIL COLEURE FILO COLORE	CHAMBER IN: KAMMER IN: B CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CODE OF LENGTH LAENGENCODIERUNG CODE DE LA LONGUEUR CODICE DEL LUNGHEZZA	
4	0.5mm²	YELLOW GELB JAUNE GIALLO	1	PART NO TEILE NR. NO DE PIECE CODICE	L[m] 449 801 □□,□ 0
2	0.5mm²	BROWN BRAUN BRUN BRUNO	2	EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE ESEMPIO	L = 6 m 449 801 060 0
3	0.5mm²	RED ROT ROUGE ROSSO	3	MIN/MAX LENGTH MIN/MAX LAENGE MIN/MAX LONUEUR MIN/MAX LUNGHEZZA	L_{min} = 0.2m L_{max} = 20m
1	0.5mm²	GREEN GRUEN VERT VERDE	4	TOLERANCES TOLERANZEN TOLERANCES TOLERANZA	L ≤ 10m ±0.050m L > 10m ±0.075m

** DIN 16901-150

General Specification: JED-334-0 **					
Further Technical Data:					
Doc. Code:		Sheet:	To		
General Tolerances JED-261					
Range of Nominal Dimensions (± mm)					
Class 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	∡
Fine	0.5	1.0	1.5	2.0	±3°
Medium	1.0	2.0	3.0	4.0	
Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5	
Tapped Holes acc. JED-152					
1) Tolerance Class Applied Crossmarked					

Copyright WABCO®

Date	Signature
Drawn 2010-10-06	Harnischmacher
Checked 2010-10-06	Hoefler
Expert	Nieber

WABCO

CABLE WITH SOCKET
KABEL MIT GERAETESTECKDOSE
CABLE AVEC PRISE DE COURANT
CAVO CON PRESA DI CORRENTE

Mass	Scale	Material No.	Date of first issue: 2010-10-06		
/ KG	1:1 2:1	449 801 000 0	Doc.Code 053	Language ML	Sheet 1/1
Size A 2	CAD System Pro/E	ECN-No. -	Revision -	Techn. Resp. 6172_EM	Replacement for

100mm

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzarne il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione espressa. Ogni infrazione costituisce un evidente abuso e comporterà il risarcimento dei danni subiti.
E'vietato passare a terzi o fare copie di questo documento, o rendere noto il suo contenuto, salvo autorizzazione esplicita. Tutti i diritti derivanti da brevetti o da modelli.
Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.

Toute Communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle constitue un abus évident et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits de propriété industrielle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.
Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugesichert. Zuwiderhandlungen stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.